

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

8 OKTOBER 1993

WETSONTWERP

**tot wijziging van de artikelen 52, 53
en 58 van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en
de voorlichting en de bescherming
van de consument**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS
EN DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE
EN CULTURELE INSTELLINGEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER **THISSEN**

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavig wetsontwerp
besproken tijdens haar vergadering van 6 oktober 1993.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Ducarme.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Candries, De Clerck,
Dupré, Schuermans, Van-
deuren.
P.S. HH. Charlier (G.), Léonard,
Mevr. Lizin, H. Minet.
V.L.D. HH. Deswaene, Platteau,
Vautmans, Verwilghen.
S.P. HH. Dielens, Lisabeth,
Schellens.
P.R.L. HH. Ducarme, Pierard.
P.S.C. Mevr. Corbisier-Hagon, H.
Thissen.
Ecolo/
Agalev VI. HH. De Vlieghere, Morael.
Blok H. Wymeersch.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Marsoul, Moors, Mevr. Nelis-
Van Liedekerke, HH. Pinxten,
Vandendriessche, Van Looy.
Mevr. Burgeon (C.), HH. Collart,
Gilles, Poty, Santkin.
HH. Bril, Cortois, Pierco, Taelman,
Vergote.
HH. Colla, De Bremaeker, Van der
Maelen, Van der Sande.
HH. Bertrand, Knoops, Kubla.
HH. Detremmerie, Gehlen, Langen-
dries.
HH. Cheron, Defeyt, Geysels.
H. Caubergs, Mevr. Dillen.

Zie :

- 1158 - 92 / 93 :

— N° 1 : Wetsontwerp.
— N° 2 : Amendementen.

Zie ook :

— N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

8 OCTOBRE 1993

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 52, 53 et 58
de la loi du 14 juillet 1991 sur les
pratiques du commerce et sur
l'information et la protection
du consommateur**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION ET
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES (1)
PAR M. **THISSEN**

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le présent projet au
cours de sa réunion du 6 octobre 1993.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Ducarme.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Candries, De Clerck,
Dupré, Schuermans, Van-
deuren.
P.S. MM. Charlier (G.), Léonard,
Mme Lizin, M. Minet.
V.L.D. MM. Deswaene, Platteau,
Vautmans, Verwilghen.
S.P. MM. Dielens, Lisabeth,
Schellens.
P.R.L. MM. Ducarme, Pierard.
P.S.C. Mme Corbisier-Hagon,
M. Thissen.
Ecolo/
Agalev VI. MM. De Vlieghere, Morael.
Blok M. Wymeersch.

B. — Suppléants :

MM. Marsoul, Moors, Mme Nelis-
Van Liedekerke, MM. Pinxten,
Vandendriessche, Van Looy.
Mme Burgeon (C.), MM. Collart,
Gilles, Poty, Santkin.
MM. Bril, Cortois, Pierco, Taelman,
Vergote.
MM. Colla, De Bremaeker, Van der
Maelen, Van der Sande.
MM. Bertrand, Knoops, Kubla.
MM. Detremmerie, Gehlen, Lan-
gendries.
MM. Cheron, Defeyt, Geysels.
M. Caubergs, Mme Dillen.

Voir :

- 1158 - 92 / 93 :

— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Amendements.

Voir également :

— N° 4 : Texte adopté par la commission.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

I. — INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE EN ECONOMISCHE ZAKEN

« Het wetsontwerp dat U ter goedkeuring wordt voorgelegd, wijzigt de artikelen 52, 53 en 68 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument. Deze artikelen maken deel uit van het wettelijk kader van de solden.

Aangezien de wet betreffende de handelspraktijken op 29 februari 1992 in werking getreden is, ken- de de nieuwe soldenreglementering pas *haar eerste volledige toepassing* na de vorige wintersolden. Daarom kon het wetsontwerp slechts aangepast worden na dit eerste volledige experiment van de toepassing van de wet.

Men mag echter niet uit het oog verliezen dat *de winter- en zomersolden zeer verschillend zijn*. Tijdens de zomer verstoort de vakantieperiode het gewone verloop van de activiteiten in de detailhandel. Hoe- wel voor het aanbod de invloed minder groot is, wordt de vraag aanzienlijk gewijzigd. Met de vakantiepe- riode breekt het ogenblik aan, waarop heel wat con- sumenten hun vertrouwd leefmilieu achterlaten en bijgevolg ook niet naar de winkels gaan waar zij regelmatig hun inkopen doen.

Tijdens de winter is de toestand verschillend, ver- mits slechts weinig personen op reis gaan. Men stelt echter een ander bijzonder fenomeen vast, dat wil zeggen dat de meerderheid van de bevolking kerstca- deautjes schenkt. Rekening houdend met dit onder- scheid hebben wij het wetsontwerp opgesteld na enerzijds het advies te hebben ingewonnen van de bevoegde raadgevende organismen, die ter beschik- king zijn van de Commissie indien zij dit wenst, en anderzijds een enquête te hebben geleid bij de hande- laars.

Na de eerste toepassing van de wet, dat wil zeggen na de vorige wintersolden, *werden twee enquêtes uit- gevoerd* op algemeen verzoek. De eerste enquête werd geleid door de agenten van de Economische Algemene Inspectie tijdens de laatste week van de solden van februari 1993 bij 1 950 handelaars, waar- van 98 gecontacteerd werden door een mailing bij de ondernemingen met een omzetcijfer hoger dan 100 miljoen frank. De tweede enquête werd uitge- voerd door de agenten van het Ministerie van Mid- denstand, na de periode van de solden, van 17 tot 24 februari 1993 bij 400 handelaars, geografisch ver- spreid en volgens bepaalde beroepssectoren.

Uit deze twee enquêtes kunnen de volgende be- sluiten getrokken worden :

- een overweldigende meerderheid van hande- laars meent dat het noodzakelijk is een reglemente- ring inzake solden te handhaven;
- de handelaars vragen duidelijk dat de datum van de solden zou vervroegd worden;

I. — EXPOSE DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES

« Le projet de loi qui est soumis à votre approba- tion modifie les articles 52, 53 et 68 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Ces articles font partie du cadre légal des soldes.

La loi sur les pratiques de commerce étant entrée en vigueur au 29 février 1992, la nouvelle réglemen- tation sur les soldes n'a connu *sa première applica- tion complète* qu'après les soldes de l'hiver dernier. C'est pourquoi le projet n'a pu être adapté qu'après cette première expérience complète de l'application de la loi.

Il ne faut en effet pas perdre de vue que *les soldes d'hiver et d'été sont fort différentes*. En été, la période des vacances est un élément perturbateur dans le déroulement habituel des activités dans le commerce de détail. Si du côté de l'offre l'incidence est moins grande, le côté de la demande se trouve sensiblement modifié. La période des vacances est le moment où bon nombre de consommateurs quittent leur envi- ronnement habituel et, par conséquent, abandon- nent les magasins où ils font régulièrement leurs achats.

La situation en hiver est différente, peu de person- nes se déplaçant. Cependant, une autre particularité doit être constatée, c'est-à-dire que la majorité de la population offre des cadeaux de Noël. C'est en tenant compte de cette différence que nous avons élaboré le projet de loi, après avoir d'une part sollicité l'avis des organes consultatifs compétents, mis à la disposition de la Commission si elle le souhaite et, d'autre part mené une enquête auprès des commerçants.

Après la première application de la loi, c'est-à-dire après les soldes d'hiver dernier, *deux enquêtes ont été lancées*, ceci répondant à une demande générale. La première enquête a été menée par les agents de l'inspection générale économique pendant la derniè- re semaine des soldes de février dernier 1993 auprès de 1 950 commerçants, dont 98 ont été contacté par mailing auprès d'entreprises ayant un chiffre d'affai- res supérieur à 100 millions de francs. La deuxième enquête a été menée par les agents du Ministère des Classes Moyennes, après la période des soldes, du 17 au 24 février 1993, auprès de 400 commerçants ré- partis géographiquement et selon certains secteurs d'activité.

De ces deux enquêtes ressortent les conclusions suivantes :

- une écrasante majorité de commerçants estime qu'il est nécessaire de maintenir une réglementation sur les soldes;
- les commerçants demandent clairement que la date des soldes soit avancée;

— tweederde van de handelaars vraagt het behoud van een sperperiode en wenst tegelijkertijd een verlenging van deze periode.

Ik zal op elk van deze punten terugkomen bij de voorstelling van de artikelen van het ontwerp van wet.

Vooraleer de bepalingen van het wetsontwerp uiteen te zetten, zou ik iets willen zeggen over de *contro-le*. De Economische Algemene Inspectie heeft een verscherpte controle uitgevoerd op de naleving van de nieuwe reglementering tijdens de twee voorbije sperperiodes, dat wil zeggen van 1 tot en met 16 juli voor de zomersolden en van 25 december tot en met 15 januari voor de wintersolden.

Wij kunnen de verplichtingen benadrukken, waarmee deze controle moet uitgevoerd worden :

— de middelen van de EAI zijn beperkt. Deze afdeling beschikt over slechts 178 aangestelde agenten over het hele grondgebied, met inbegrip van bepaalde administratieve functies;

— de gevolgde procedure is vrij lang. Drie mogelijkheden bestaan voor de handelaar die in overtreding is : een groot aantal overtredingen worden gevolgd door een onmiddellijke rechtzetting (2 583 tijdens de laatste solden). Deze geeft in geen enkel geval aanleiding tot een proces-verbaal. Indien de handelaar hardnekkig blijft vasthouden aan zijn voornemen of weigert een rechtzetting door te voeren, wordt een proces-verbaal van waarschuwing opgesteld. Indien hij nog verder in overtreding blijft gaan, wordt naar het Parket een pro-justitia gezonden.

Het ingrijpen van de EAI zal aanzienlijk versterkt worden dankzij de procedure van de minnelijke schikking, die ingevoerd werd bij het koninklijk besluit van 27 april 1993 dat in werking getreden is op 4 juni 1993, waardoor het voor de agenten van de EAI mogelijk zal zijn een boete ten belope van 1 miljoen frank op te leggen.

De cijfers van de uitgevoerde controles zijn sprekend :

— tijdens de zomer van 1992 werden $\pm$ 4 500 controles uitgevoerd, wat geleid heeft tot :

- 460 processen-verbaal van waarschuwing,
- 20 pro-justitia's wegens inbreuk te kwader trouw;

— tijdens de winter 1992-1993 werden $\pm$ 20 990 controles uitgevoerd, wat geleid heeft tot :

- 1 380 onmiddellijke rechtzettingen na de controle,
- 345 processen-verbaal van waarschuwing,
- 23 pro-justitia's wegens inbreuk te kwader trouw;

— tijdens de zomer van 1993 werden 27 500 controles uitgevoerd, wat geleid heeft tot :

- 2 583 onmiddellijke rechtzettingen,
- 492 processen-verbaal van waarschuwing,
- 129 pro-justitia's.

Vervolgens komen wij bij de bepalingen van het wetsontwerp. De voorgestelde wijziging van de hui-

— les deux tiers des commerçants demandent le maintien d'une période d'attente, tout en souhaitant une prolongation.

Je reviendrai sur chacun de ces points lors de la présentation des articles du projet de loi.

Avant de vous exposer les dispositions de projet de loi, je voudrais dire un mot sur *le contrôle*. L'inspection générale économique a effectué un contrôle accru du respect de la nouvelle réglementation pendant les deux périodes de présoldes qui viennent de se dérouler, c'est-à-dire du 1^{er} au 16 juillet compris pour les soldes d'été, et du 25 décembre au 15 janvier compris pour les soldes d'hiver.

On peut souligner les contraintes dans lesquelles ce contrôle doit s'effectuer :

— les moyens de l'IGE sont limités. Cette division ne dispose que de 178 agents commissionnés sur tout le territoire, certaines fonctions administratives comprises;

— la procédure suivie est fort longue. Trois chances sont données au commerçant en infraction : un grand nombre d'infractions sont suivies d'une mise en ordre immédiate (2 583 lors des dernières soldes). Celle-ci ne donne lieu à aucun procès-verbal. Si le commerçant persiste ou refuse de se mettre en ordre, un procès-verbal d'avertissement est dressé. Ensuite, si l'infraction continue toujours, un pro-justitia est envoyé au Parquet.

L'action de l'IGE sera considérablement renforcée grâce à la procédure transactionnelle, introduite par l'arrêté royal du 27 avril 1993 entré en vigueur le 4 juin 1993, qui permettra aux agents d'imposer une amende jusqu'à concurrence d'un million de francs.

Les chiffres des contrôles effectués sont parlant :

— en été 1992 $\pm$ 4 500 contrôles ont été effectués, ce qui a mené à :

- 460 procès-verbaux d'avertissement;
- 20 pro-justitia pour infraction de mauvaise foi;

— en hiver 1992-1993 $\pm$ 20 990 contrôles ont été effectués, ce qui a mené à :

- 1 380 mises en ordre immédiates après le contrôle,
- 345 procès-verbaux d'avertissement,
- 23 pro-justitia pour infraction de mauvaise foi;

— en été 1993, 27 500 contrôles ont été effectués, ce qui a mené à :

- 2 583 mises en ordre immédiates,
- 492 procès-verbaux d'avertissement,
- 129 pro-justitia.

Venons-en maintenant aux dispositions du projet de loi. La modification proposée de la législation

dige wetgeving wordt beperkt tot de aanpassing van drie artikelen van de wet van 14 juli 1991. Het gaat om de artikelen 52, § 1, 53, § 1 en § 2 en 68.

De nieuwe voorgestelde tekst vervroegt de begindata van de soldenperiodes. Deze zullen aanvangen op 3 januari en 1 juli.

De oplossing van het begin van de solden op een vaste datum brengt meer duidelijkheid, zowel voor de consumenten als voor de handelaars. Een vaste datum wordt gemakkelijker onthouden, wat vlotter kan opgeslagen worden in het collectief geheugen.

Daarenboven wordt de verleiding voor de handelaar om vooruit te lopen op de solden vanaf het begin van de maand vermeden.

Het ontwerp behoudt het principe van de vaste data voor de aanvang van de sperperiode en brengt deze terug op respectievelijk 15 november en 15 mei.

De sperperiode die zodoende van drie tot zes weken verlengd wordt, heeft als voorwerp het doel van doorzichtigheid en juistheid van de prijzen vóór de soldenperiode te realiseren. De consument heeft er alle belang bij om duidelijk ingelicht te zijn over de prijzen zoals zij werkelijk toegepast worden gedurende een relevante periode, teneinde vervolgens te kunnen oordelen over het voordeel van de solden die hem later zullen aangeboden worden.

Het wetsontwerp bevestigt de draagwijdte van de huidige reglementering door duidelijk aan te geven dat het verbod van aankondiging van prijsverlagingen van toepassing is op alle produkten uit de niet-voedingssector. De macht gegeven aan de Koning om bepaalde produkten uit te sluiten, bevestigt dit algemeen verbod.

Het ontwerp voert eveneens vernieuwingen in voor de uitverkopen tijdens de sperperiode die uitsluitend mogen plaatsvinden onder de benaming bedoeld in artikel 46 van de wet en zonder gelijktijdige aankondiging van prijsverlagingen. Talrijke uitverkopen vielen immers samen met de sperperiodes, soms met de bedoeling om te ontsnappen aan het verbod van aankondigingen van prijsverlagingen.

De uitgifte van waardebons is tijdens de sperperiodes eveneens verboden, teneinde op deze wijze aankondigingen van prijsverminderingen te vermijden. »

II. — ALGEMENE BESPREKING

Een lid drukt zijn tevredenheid uit over de voorgestelde regeling. Hij hoopt dat deze nieuwe regeling lang zal behouden blijven, omwille van de duidelijkheid.

*
* *

Vanuit het standpunt van de burger-consument is een lid voorstander van een totale afschaffing van de

actuelle se limite à l'aménagement de trois articles de la loi du 14 juillet 1991. Il s'agit des articles 52, § 1^{er}, 53, § 1^{er} et § 2 et 68.

Le nouveau texte proposé avance la date du début des périodes de soldes. Elles débiteront au 3 janvier et au 1^{er} juillet.

Cette solution d'une date fixe apporte une plus grande clarté, tant pour les consommateurs que pour les commerçants. Elle est mémorisée avec plus de facilité, ce qui l'intègre plus aisément dans la mémoire collective.

De plus, la tentation pour le commerçant d'anticiper sur les périodes de soldes dès le début du mois est évitée.

Le projet maintient le principe de dates fixes pour le début de la période de « pré-soldes » — dorénavant appelée, pour plus de clarté, « période d'attente » — en les ramenant respectivement au 15 novembre et au 15 mai.

La période d'attente, ainsi allongée de trois à six semaines a pour but de réaliser un objectif de transparence et de vérité sur les prix avant la période de soldes. En effet, le consommateur a tout intérêt à être clairement renseigné sur les prix pratiqués, pendant une période d'une durée significative, afin de pouvoir juger par la suite de l'intérêt des soldes qui lui sont proposées.

Le projet confirme la portée de la réglementation actuelle en indiquant que l'interdiction de l'annonce de réductions de prix s'applique à tous les produits du secteur non-alimentaire. Le pouvoir donné au Roi, d'exclure certains produits confirme cette interdiction générale.

Le projet innove également pour ce qui concerne les ventes en liquidation pendant les périodes d'attente qui ne peuvent avoir lieu que sous les dénominations visées à l'article 46 de la loi et sans annonce simultanée de réductions de prix. En effet, de nombreuses ventes en liquidation coïncidaient avec les périodes d'attente, parfois dans le but d'échapper à l'interdiction des annonces de réduction de prix.

De même, l'émission de bons de valeur est également interdite durant les périodes d'attente en sorte d'éviter les annonces de réduction de prix par ce biais. »

II. — DISCUSSION GENERALE

Un membre se réjouit du nouveau régime proposé, dont il espère qu'il durera longtemps, par souci de clarté.

*
* *

A considérer la question sous l'angle du citoyen-consommateur, un membre est partisan de la sup-

ganse koopjesreglementering waardoor de handelaars vrijgelaten worden om, naar eigen goeddunken, hun koopjesperiode vast te stellen.

Hij beseft echter ten volle dat hierdoor de kleine middenstander in de verdrukking komt doordat grote winkelketens meer kansen zullen krijgen om op de solden in te spelen en een prijzenslag zullen gaan voeren — op eender welk moment van het jaar — waar de zelfstandige niet tegenop kan.

Een minimaal behoud van een reglementering terzake is dan ook noodzakelijk maar het mag geen halfslachtige en verwarrende regeling zijn zoals de huidige wetgeving zelfs na deze wijzigingen er één is.

Spreker meent dat het getouwtrek rond de koopjeswet van de laatste jaren, alleen maar zijn standpunt bevestigt.

Op amper twee jaar tijd wordt deze wetgeving immers tweemaal gewijzigd wat betreft de bepalingen van de soldenperiode.

En merkwaardig genoeg keert men nu terug naar de wetgeving van vóór 14 juli 1991.

Nochtans was de idee toendertijd om de koopjesperiode later te doen beginnen ingegeven door de middenstandsverenigingen (met het NCMV op kop). En zijn het nu niet dezelfde middenstandsorganisaties die de Minister de nieuwe wijzigingen hebben ingefluisterd? Men moet weten wat men wil.

« Gesol met solden » blokletterde een krant enkele maanden geleden. Een kernachtige titel die correct uitdrukt hoe de handelaar zelf tegenover de hele wetgeving aankijkt.

In het ontwerp wil de Minister de koopjesperiode dus laten invoeren gedurende januari en juli.

Alhoewel vele handelaars dit voorstel genegen zijn (vooral omdat nu de « solden » telkenjare op een vaste datum zullen beginnen), heeft spreker toch zijn twijfels over deze vervroeging.

Men gaat immers, net zoals in de huidige wetgeving, voorbij aan de oorspronkelijke betekenis, te weten een « eindeseizoensopruiming » van produkten die mode- of trendgebonden zijn en bij het einde van het seizoen op een versnelde wijze moeten kunnen worden verkocht.

Dit staat trouwens met zoveel woorden in de wetgeving maar blijkbaar hecht niemand hier nog waarde aan.

Zelfs met de goede voornemens van de Minister is de huidige wetgeving verwarrend en halfslachtig.

Spreker zal zich bij stemming van dit ontwerp dan ook onthouden.

*
* *

Een lid merkt op dat het wetsontwerp ingaat tegen het standpunt dat eerder reeds door de verbruikers werd ingenomen en terug te vinden is in de adviezen

pression totale de toute la réglementation relative aux soldes, ce qui permettrait aux commerçants de choisir librement leurs périodes de soldes.

Il est toutefois parfaitement conscient que cette dérégulation risquerait d'asphyxier les petits commerçants, étant donné que les grandes chaînes de magasins auraient davantage d'occasions de jouer sur les soldes et engageraient une bataille des prix, à n'importe quelle période de l'année, bataille qui serait fatale aux indépendants.

Il est donc nécessaire de maintenir une réglementation minimale en la matière, mais celle-ci ne pourra être aussi ambiguë et confuse que ne l'est la législation actuelle, malgré les modifications qui y sont apportées aujourd'hui.

L'intervenant estime que les tractations dont la loi sur les soldes a fait l'objet ces dernières années ne font que confirmer ses dires.

En deux ans à peine, cette législation a en effet été modifiée par deux fois en ce qui concerne les dispositions relatives à la période des soldes.

Et, curieusement, on en revient à présent à la législation d'avant le 14 juillet 1991.

A l'époque, l'idée de faire débiter la période des soldes plus tard avait pourtant été émise par les associations des classes moyennes (la NCMV en tête). Est-ce que ce ne sont pas les mêmes associations qui suggèrent à présent au ministre les nouvelles modifications en question? Il faut savoir ce que l'on veut.

« Gesol met solden » (« Marchandages autour des soldes ») titrait un journal il y a quelques mois. Un titre qui reflète parfaitement le point de vue du commerçant vis-à-vis de l'ensemble de la législation.

Le projet à l'examen vise à fixer la période des soldes entre janvier et juillet.

Bien que de nombreux commerçants soient favorables à cette proposition (étant donné que les soldes débiteront désormais chaque année à date fixe), l'intervenant doute du bien-fondé de cette anticipation.

Tout comme dans la législation actuelle, on perd de vue que l'objectif initial essentiel des soldes est de liquider en fin de saison les produits qui sont sensibles aux tendances de la mode et doivent pouvoir être vendus de manière accélérée à la fin de la saison.

Tout cela est d'ailleurs précisé en toutes lettres dans la législation, mais personne n'y attache apparemment encore de l'importance.

En dépit des bonnes intentions du ministre, la législation actuelle sur les soldes prête à confusion et constitue une demi-mesure.

L'intervenant s'abstiendra donc lors du vote du projet de loi à l'examen.

*
* *

Un membre souligne que le projet de loi va à l'encontre du point de vue formulé précédemment déjà par les consommateurs et exposé dans les avis

van de Raad voor het Verbruik van 10 maart 1989 en van 19 oktober 1992 :

- de solden worden enkel toegelaten als een uitzondering op het verbod van verkoop met verlies;
- vrije keuze van de handelaar van de perioden tijdens dewelke hij solden organiseert;
- afschaffing van de sperperiode;
- modaliteiten met het oog op eerlijke concurrentievoorwaarden en informatie aan de consument.

Dit standpunt wordt overigens gedeeld door de vertegenwoordigers van de produktie en de distributie.

Het huidige wetsontwerp vervroegt terug de begindata en voorziet in een langere sperperiode. Daarmee sluit het in belangrijke mate aan bij het standpunt van de middenstand. Het lid formuleert de volgende bedenkingen :

Vervroeging van de soldenperioden

1° Vooreerst dient opgemerkt dat de begindata van de soldenperioden de afgelopen jaren reeds een aantal malen gewijzigd werden. Zulks is niet van aard om duidelijkheid te scheppen omtrent de vigerende wetgeving.

Vóór 1986 :

Wintersolden : van 15 januari tot 15 februari;
zomersolden : van 15 juli tot 15 augustus en van 15 augustus tot 15 september voor de kustgemeenten.

Koninklijk besluit van 5 mei 1986 (inwerkingtreding 13 mei 1986) :

Wintersolden : van 5 januari tot en met 4 februari;
zomersolden : van 5 juli tot en met 4 augustus en van 1 tot en met 31 augustus voor de kustgemeenten.

Handelspraktijkenwet 14 juli 1991 (inwerkingtreding 29 februari 1992) :

Wintersolden : één maand vanaf de derde zaterdag van januari;
zomersolden : één maand vanaf de derde zaterdag van juli.

Deze perioden gelden voor kleding, lederwaren, fijne lederwaren en schoenen. Voor de andere produkten of categorieën kan de Koning deze perioden vaststellen, maar bij ontstentenis daarvan gelden eerstgenoemde data.

Sperperiode van 25 december tot derde zaterdag van januari en van 1 juli tot derde zaterdag van juli. Voordien was dit 6 weken voor de soldenperiode.

Onderhavig wetsontwerp :

Wintersolden : van 3 januari tot en met 2 februari;
zomersolden : van 1 juli tot en met 31 juli;
sperperioden : van 15 november tot en met 2 januari en van 15 mei tot en met 30 juni.

Er zij aan herinnerd dat de data destijds in de wet werden geschreven om herhaaldelijke wijziging er-

du Conseil de la consommation du 10 mars 1989 et du 19 octobre 1992 :

- les soldes ne sont autorisés qu'en tant qu'exception à l'interdiction de vendre à perte;
- le commerçant est libre de fixer les périodes au cours desquelles il organise des soldes;
- suppression de la période d'attente;
- fixation de modalités en vue d'assurer une concurrence loyale et l'information du consommateur.

Les représentants des secteurs de la production et de la distribution partagent d'ailleurs ce point de vue.

Le projet de loi à l'examen avance à nouveau les dates de début des soldes et allonge la période d'attente. Il s'inspire ainsi dans une large mesure du point de vue exprimé par les classes moyennes. L'intervenant formule les observations suivantes :

Avancement des périodes de soldes

1° Il faut tout d'abord souligner que les dates de début des soldes ont déjà été modifiées plusieurs fois au cours des dernières années, ce qui ne contribue pas à clarifier les choses en ce qui concerne la législation en vigueur.

Avant 1986 :

Soldes d'hiver : du 15 janvier au 15 février;
soldes d'été : du 15 juillet au 15 août et du 15 août au 15 septembre pour les communes du littoral.

Arrêté royal du 5 mai 1986 (entrée en vigueur : 13 mai 1986) :

Soldes d'hiver : du 5 janvier au 4 février;
soldes d'été : du 5 juillet au 4 août et du 1^{er} au 31 août pour les communes du littoral.

Loi sur les pratiques du commerce du 14 juillet 1991 (entrée en vigueur : 29 février 1992) :

Soldes d'hiver : un mois à partir du troisième samedi de janvier;
soldes d'été : un mois à partir du troisième samedi de juillet.

Ces périodes valent pour l'habillement, les articles en cuir, la maroquinerie et les chaussures. Pour les autres produits ou catégories de produits, le Roi peut fixer les périodes de soldes, faute de quoi les dates précitées sont d'application.

La période d'attente va du 25 décembre au troisième samedi de janvier et du 1^{er} juillet au troisième samedi de juillet. Auparavant, la période d'attente commençait six semaines avant les soldes.

Projet de loi à l'examen :

Soldes d'hiver : du 3 janvier au 2 février;
soldes d'été : du 1^{er} juillet au 31 juillet;
périodes d'attente : du 15 novembre au 2 janvier et du 15 mai au 30 juin.

Rappelons qu'à l'époque, les dates ont été inscrites dans la loi pour éviter qu'on les modifie continuelle-

van (bij koninklijk besluit) te voorkomen. Blijkbaar gaat men er nu de gewoonte op nahouden herhaaldelijk de wet te wijzigen.

2° Het lijkt niet gemakkelijk om na te gaan wat het standpunt van de middenstand terzake is.

Tijdens de voorbereiding van de handelspraktijkenwet werd door de vertegenwoordigers van de middenstand nochtans gevraagd om de begindata later te plaatsen.

In het Advies van de Raad voor het Verbruik van 10 maart 1989 luidt het standpunt van de heer Peeters (NCMV) :

« Het te vroeg plaatsen van de soldenperioden heeft, precies omwille van het gevolg ervan dat de opruiming verworden tot gewone prijsverlagingen, een verhogingseffect op het normale prijspeil en verlaagt de koopkracht van de verbruiker. »

Ook in de adviezen van de CRB (24 maart 1989) en de Hoge Raad voor de Middenstand (26 januari 1989) spraken de vertegenwoordigers van de middenstand zich uit voor latere begindata.

De huidige data hebben tot onvrede geleid bij tal van handelaars. Indien de enquêtes van de Algemene Economische Inspectie en van het Ministerie van Middenstand, waarnaar in de toelichting wordt verwezen, representatief zijn, zou een meerderheid onder hen voorstander zijn van een vervroeging.

Men kan zich daarbij de vraag stellen wat nu in feite het juiste standpunt van de middenstand is. De waarheid is wellicht dat afhankelijk van de verkoop tijdens het seizoen het voor de handelaar wenselijk is de koopjesperiode vroeger dan wel later te laten beginnen. Zulks kan verschillen van seizoen tot seizoen. Men kan dan ook betwijfelen of met de voorgestelde oplossing iedere onvrede terzake voor de toekomst wordt uitgesloten.

De minister neemt hiermee wel een risico.

Deze overweging pleit overigens voor het standpunt van de verbruikers dat de handelaar de soldenperiode vrij zou mogen kiezen. Spreker weet dat de minister hierop zal antwoorden dat men geen zicht meer zal hebben op de preciese duur van de soldenperiode maar dit is vandaag ook het geval.

Sperperiode

De sperperiode wordt verlengd tot anderhalve maand (15 november tot 2 januari en 15 mei tot 30 juni). Twee jaar geleden werd deze periode ingekort van zes weken tot drie weken.

Het principe van het verbod van de aankondiging van prijsverminderingen (in de nieuwe formulering ook die welke een prijsvermindering suggereren), maar dus niet van de toepassing van prijsverminderingen, blijft dus gehandhaafd. Op het terrein leidt dit tot verwarring. Bovendien kan bezwaarlijk worden gesteld dat dit een maatregel is in het belang van de consument.

ment (par arrêté royal). Or, il semble que l'on va à présent prendre l'habitude de modifier la loi de manière incessante.

2° Il ne paraît pas aisé de connaître l'avis des classes moyennes sur le sujet.

Au cours des travaux préparatoires de la loi sur les pratiques du commerce, les représentants des classes moyennes avaient pourtant demandé de faire débiter les soldes plus tard.

Dans l'avis du Conseil de la consommation du 10 mars 1989, M. Peeters (Nationaal Christelijk Middenstandsverbond) estimait que :

« le fait de faire débiter trop tôt la période des soldes entraîne précisément parce que les soldes sont, de ce fait, ravalées au rang de simples réductions de prix, une hausse du niveau normal des prix et diminue le pouvoir d'achat des consommateurs. »

Dans les avis du Conseil central de l'économie (24 mars 1989) et du Conseil supérieur des classes moyennes (26 janvier 1989), les représentants des Classes moyennes ont également préconisé de faire débiter les soldes plus tard.

Les dates actuelles ont mécontenté de nombreux commerçants. Si les enquêtes de l'Inspection générale économique et du Ministère des Classes moyennes, auxquelles il est renvoyé dans les développements, sont représentatives, une majorité d'entre eux sont favorables à une anticipation.

Reste à savoir quelle est la position exacte des Classes moyennes. En vérité, la période idéale pour commencer les soldes est probablement fonction des ventes que le commerçant a réalisées, ce qui peut varier d'une saison à l'autre. Aussi est-il permis de douter que la solution proposée exclue tout mécontentement à l'avenir.

Le ministre prend effectivement un risque.

Cette considération plaide d'ailleurs en faveur de la position des consommateurs, selon laquelle le commerçant devrait pouvoir choisir librement la période des soldes. L'intervenant sait que le ministre répondra que l'on n'aura plus de notion de la durée exacte de la période des soldes. Mais il en est déjà ainsi aujourd'hui.

Période d'attente

La période d'attente est portée à un mois et demi (du 15 novembre au 2 janvier et du 15 mai au 30 juin). Il y a deux ans, cette période avait été ramenée de six à trois semaines.

Le principe selon lequel il est interdit d'annoncer des réductions de prix (dans le nouveau libellé y compris les annonces suggérant une réduction de prix), mais non d'en appliquer est donc maintenu. Sur le terrain, cela sème la confusion. En outre, on peut difficilement dire qu'il s'agit d'une mesure prise dans l'intérêt du consommateur.

Vele overtredingen hebben betrekking op de reglementering betreffende de sperperiode. Men herinnert zich de diverse methoden om op verdoken wijze prijsverminderingen aan te kondigen. Men kan zich dan ook afvragen wat de gevolgen zullen zijn van de verlenging van deze periode.

Tenslotte zij verwezen naar een schrijven van Fedis waarin melding wordt gemaakt van twee arresten van het Hof van Justitie, van 7 maart 1990 en 18 mei 1993, in zaken waarbij de Luxemburgse en Duitse reglementering betreffende het verbod van de aankondiging van prijsverminderingen in het geding was en waarbij het Hof in beide gevallen oordeelde dat dit in strijd was met het Europees recht. In het ontwerpadvies vanwege de middenstand wordt de draagwijdte van deze arresten betwist.

Spreeker meent evenwel dat dergelijke reglementering niet is uitgesloten voor zover de tussenstaatse handel er niet door wordt verhinderd.

Overtredingen

De nieuwe soldenwet is gedurende de nog korte toepassingsperiode slecht nageleefd. In antwoord op de interpellatie voor de Commissie voor het Bedrijfsleven van 1 februari 1993 gaf de minister volgende cijfers met betrekking tot de voorbije sperperiode :

20 990 gecontroleerde handelszaken;
1 380 vastgestelde overtredingen;
345 waarschuwingen;
23 PV's.

Met betrekking tot de voorbije zomerperiode zijn de cijfers nog niet bekend. Kan de minister die cijfers eventueel meedelen ?

De vraag die hierbij moet worden gesteld is of het niet in de eerste plaats de handelaars (en hun organisaties in het bijzonder) zijn die moeten instaan voor de naleving van een wetgeving waarvoor zij zelf vragende partij zijn. Of de nieuwe wet tot minder overtredingen zal leiden (wegens vervroeging van de data ?) kan worden betwijfeld. Zo wordt de sperperiode verlengd, wat een handhaving van de regelgeving nog kan bemoeilijken.

De vraag zou kunnen worden gesteld of er reeds maatregelen werden genomen om de naleving van de wet te bewerkstelligen en welke maatregelen in de toekomst de naleving van de nieuwe wet zullen ondersteunen. De wetgever kan bezwaarlijk aanvaarden dat een regelgeving van haar wordt gevraagd die vervolgens massaal wordt overtreden.

Spreeker wacht de verdere discussie af om zijn standpunt definitief te bepalen.

*
* *

Een vierde lid vindt het moeilijk een standpunt te bepalen met betrekking tot voorliggend ontwerp. Het lijkt hem toe dat de betreffende problematiek enigszins verwrongen is. Vaak gaat het namelijk niet om

De nombreuses infractions ont trait à la réglementation relative à la période d'attente. On se souvient des diverses méthodes visant à annoncer des réductions de prix de façon déguisée. On peut dès lors se demander quelles seront les conséquences du prolongement de cette période.

On se référera enfin à une lettre de Fedis faisant état de deux arrêts de la Cour de justice, du 7 mars 1990 et du 18 mai 1993, dans une affaire mettant en cause la réglementation luxembourgeoise et allemande relative à l'interdiction d'annoncer des réductions de prix. Dans les deux cas, la Cour a jugé qu'elle était contraire au droit européen. Le projet d'avis des classes moyennes conteste la portée de ces arrêts.

L'intervenant estime cependant qu'une telle réglementation n'est interdite que dans la mesure où elle entrave le commerce entre Etats.

Infractions

La nouvelle loi sur les soldes n'a pas été bien respectée depuis le peu de temps qu'elle est d'application. Répondant à une interpellation développée devant la Commission de l'Economie le 1^{er} février 1993, le ministre a fourni les statistiques suivantes en ce qui concerne la dernière période d'attente :

20 990 commerces contrôlés;
1 380 infractions constatées;
345 avertissements;
23 procès-verbaux.

On ne connaît pas encore les chiffres en ce qui concerne l'été dernier. Le ministre est-il en mesure de les communiquer ?

La question qu'il faut se poser à cet égard est de savoir si ce ne sont pas en premier lieu les commerçants (et leurs organisations en particulier) qui doivent veiller au respect d'une législation dont ils sont eux-mêmes demandeurs. On peut douter que la nouvelle loi fasse l'objet de moins d'infractions (en raison de l'avancement des dates ?). C'est ainsi que la période d'attente est prolongée, ce qui risque de rendre encore plus difficile le maintien de la réglementation.

On pourrait demander si des mesures ont déjà été prises en vue d'assurer le respect de la loi et quelles mesures contribueront au respect de la nouvelle loi. Le législateur peut difficilement accepter qu'une réglementation, qu'on lui a demandé de mettre en place, soit ensuite largement foulée aux pieds.

L'intervenant attend la suite de la discussion pour adopter une position définitive.

*
* *

Un quatrième membre déclare qu'il est lui difficile de se faire une opinion au sujet du projet à l'examen, étant donné que la problématique en question lui paraît quelque peu faussée. Il s'agit en effet souvent

echte koopjes, maar om valse prijsconcurrentie. Bovendien zijn deze praktijken moeilijk te reglementeren.

Vaak worden systematisch en over het ganse jaar prijsverlagingen toegepast. Samenvattend meent hij dat het wetsontwerp niet meer zal bereiken dan een bescherming van het loutere begrip « solden ». Allerelei, nochtans laakbare praktijken zijn heel moeilijk in een wetsontwerp te vatten, vermits dergelijke reglementering zou leiden tot een eindeloze rompslomp en bureaucratie, die de handel zelf zouden lamleggen.

Daarnaast is het ten gronde nog de vraag of de laagste prijs inderdaad het hoogste goed vormt voor de consument. Dit betekent immers vaak dat vele kosten, onder meer ecologische, worden afgewenteld.

Vaak gaat het ook om « sociale dumping » : de bij de solden verkochte stocks zijn vaak afkomstig uit lage loonlanden.

Spreker besluit dat voor zover het begrip « solden » niet beter kan worden omschreven, het beter zou zijn de ganse reglementering terzake eenvoudigweg af te schaffen.

*
* *

Antwoorden van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken

1. Het in onderzoek zijnde wetsontwerp heeft bewust een beperkt doel. De situatie is eigenlijk dringend. De voorgestelde wijzigingen zijn beperkt tot een wijziging van drie artikelen die deel uitmaken van het wettelijk kader van de solden. Andere wijzigingen zouden later aan het Parlement kunnen worden voorgelegd.

Het doel dat momenteel nagestreefd wordt, bestaat erin de meest vanzelfsprekende omzeilingen van de wet te voorkomen en aan de tekst de logische correcties aan te brengen, zoals gewenst door een grote meerderheid interveniënten tijdens onderzoeken die ter plaatse werden uitgevoerd.

De situatie heeft een spoedeisend karakter wegens het naderen van de volgende sperperiode die, volgens het voorgestelde wetsontwerp, op 15 november eerstkomend zal beginnen.

Een soldenreglementering die in aanzienlijke mate omzeild zou worden, zou vanzelfsprekend haar doel niet bereiken.

Tijdens de periodes van de winter- en zomersolden van 1993 heeft de minister in het bijzonder de Economische Algemene Inspectie ermee belast uiterst nauwkeurige controles te verrichten, teneinde de wetgeving te doen naleven.

De cijfers met betrekking tot deze controles tonen een duidelijke evolutie in de zin van de naleving van de wet.

de concurrence déloyale en matière de prix plutôt que de vrais soldes.

Il est en outre difficile de réglementer ces pratiques : des réductions de prix sont souvent consenties systématiquement et pendant toute l'année. En résumé, il estime que des projet de loi à l'examen aura seulement pour effet de protéger la notion de « soldes ». Il est très difficile de réglementer toute une série de pratiques répréhensibles dans le cadre d'un projet de loi, étant donné qu'une telle réglementation entraînerait d'innombrables formalités administratives, qui paralyseraient le commerce.

On peut en outre se poser la question de savoir si le prix le plus bas est l'idéal pour le consommateur. Cela implique en effet souvent que de nombreux coûts, dont le coût écologique, sont répercutés à un autre niveau.

Cela cache souvent aussi un « dumping social » : les stocks vendus lors des soldes proviennent souvent de pays à bas salaires.

L'intervenant déclare en guise de conclusion que s'il est impossible de préciser la notion de « soldes », il serait préférable de supprimer purement et simplement l'ensemble de la réglementation en la matière.

*
* *

Réponses du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques

1. Le projet de loi à l'examen se fixe volontairement un objectif limité. En effet, la situation est urgente. Les modifications proposées s'en tiennent à l'adaptation de trois des articles faisant partie du cadre légal des soldes. D'autres adaptations pourraient être ultérieurement soumises à l'attention du Parlement.

Le but poursuivi actuellement est celui de prévenir les contournements les plus évidents de la loi en apportant au texte les corrections de bon sens souhaitées par une large majorité d'intervenants lors des enquêtes faites sur le terrain.

L'urgence est demandée en raison de l'imminence de la prochaine période d'attente, qui selon le projet de loi proposé, débutera le 15 novembre prochain.

Une législation des soldes qui serait largement contournée manquerait à l'évidence son but.

Aussi, lors des périodes de soldes de l'hiver et de l'été 1993, le ministre a chargé spécialement l'Inspection Générale Économique d'effectuer des contrôles rigoureux afin d'assurer le respect de la législation.

Les chiffres relatifs à ces contrôles montrent clairement une évolution dans le sens du respect de la loi.

2. In antwoord op de tussenkomst van een lid geeft de Vice-Eerste Minister aan dat hij altijd al gewenst heeft en zou wensen dat de data van de solden en de sperperiodes zouden kunnen worden vastgelegd bij koninklijk besluit.

Nochtans heeft het Parlement in 1991 ervoor gekozen zich deze bevoegdheid toe te eigenen. Het gaat erom standvastig te zijn en de minister legt zich erbij neer.

3. De Vice-Eerste Minister verduidelijkt dat hij tijdens zijn raadplegingen en onderzoeken nagenoeg unanieme antwoorden heeft gekregen van alle economische interveniënten.

Zodoende vragen alle handelaars, zowel klein- als groothandelaars, dat de aanvangsdata van de solden zouden worden vervroegd.

Door vaste data voor de soldenperiodes te voorzien, wil het wetsontwerp meer duidelijkheid brengen voor de consument.

Tijdens de winter zal de consument, na de feesten, de aanvang van de soldenperiode op 3 januari beter kunnen onthouden. De vervroeging van de datum van de zomersolden op 1 juli is ook een correctie die onderstreept werd door de onderzoeken die op dit vlak uitgevoerd werden. De derde zaterdag van juli, die een veranderlijke datum is, is duidelijk te laat in vergelijking met de vakantieperiode en is niet gemakkelijk te onthouden.

4. Het voorgestelde wetsontwerp regelt alleen de modaliteiten van de solden. Wat het principe zelf van het behoud van een soldenreglementering betreft, meent de Vice-Eerste Minister dat dit gehandhaafd moet worden. In het belang van alle betrokken personen is er inderdaad een minimum aan discipline nodig.

5. Wat de sperperiode van de solden en de duur ervan betreft, blijft de vraag open.

Het wetsontwerp stelt een termijn van zes weken voor met als doel gedurende een relevante periode de « juistheid » van de prijzen te verwezenlijken.

De huidige tekst voorziet in een sperperiode van drie weken. Sommigen menen dat de termijn van zes weken die door het ontwerp voorgesteld wordt, reeds een compromis betekent.

Anderen wensen de afschaffing van de sperperiodes. En nog anderen stellen als compromis een vier weken durende sperperiode voor en nemen voor de duur ervan deze van de samenstelling van een referentieprijs die voorzien is bij artikel 43 van de wet van 14 juli 1991. Door een verlenging van de sperperiode zou de consument een grotere zekerheid inzake prijzen hebben.

De vonnissen geciteerd door een lid van het Europees Hof van Justitie hebben niet rechtstreeks betrekking op onze sperperiodes. Zij herinneren in twee verschillende gevallen aan het principe uit het gemeenschapsrecht inzake de bescherming van de consument door hem voorlichting te verstrekken.

2. En réponse à l'intervention d'un membre, le Vice-Premier Ministre indique qu'il a toujours préféré et préférerait que les dates des soldes et des périodes d'attente puissent être fixées par arrêté royal.

Cependant, en 1991, le Parlement a choisi de se réserver cette compétence. Il convient d'être constant et le ministre en prend son parti.

3. Le Vice-Premier Ministre précise qu'au cours de ses consultations et enquêtes, il a reçu des réponses quasi unanimes de tous les intervenants économiques.

Ainsi, tous les commerçants, petits et grands, demandent que les dates de début des soldes soient avancées.

En prévoyant des dates fixes pour les périodes de solde, l'objectif du projet de loi est celui d'une plus grande clarté pour le consommateur.

En hiver, le consommateur aura plus aisément en tête, le début de la période de soldes, après les fêtes, au 3 janvier. De même, l'avancement de la date des soldes d'été au 1^{er} juillet est un correctif mis en évidence par les enquêtes sur le terrain, le troisième samedi de juillet, date variable, étant manifestement trop tardif par rapport au départ en vacances et peu facile à retenir.

4. Le projet de loi à l'examen règle uniquement les modalités des soldes. En ce qui concerne le principe même du maintien d'une législation sur les soldes, le Vice-Premier Ministre estime qu'il doit être sauvegardé. Il faut en effet un minimum de discipline, dans l'intérêt de toutes les personnes concernées.

5. En ce qui concerne la période d'attente préalable aux soldes et la durée de celles-ci, la question reste ouverte.

Le projet de loi à l'examen propose un délai de six semaines avec pour but de réaliser une opération de transparence des prix sur une durée significative.

Le texte actuel prévoit une période d'attente de trois semaines. Certains estiment que le délai de six semaines proposé par le projet est déjà un compromis.

D'autres souhaitent la suppression des périodes d'attente. D'autres encore proposent une solution de compromis de quatre semaines de période d'attente en calquant leur durée sur celle de la constitution d'un prix de référence, prévue à l'article 43 de la loi du 14 juillet 1991. Un allongement de la période d'attente aurait pour effet de favoriser une plus grande certitude du consommateur en matière de prix.

Les arrêts cités par un membre de la Cour européenne de Justice ne concernent pas directement nos périodes d'attente. Ils rappellent dans deux cas différents, le principe de droit communautaire de la protection du consommateur par son information.

Het verbod van aankondigingen van prijsverminderingen tijdens de sperperiode heeft niet als doel de voorlichting van de Belgische consumenten te beperken, maar integendeel de juistheid van de prijzen aan te moedigen door de toepassing van duidelijke prijzen.

De twee vonnissen brengen echter met zich dat een buitenlandse onderneming mailings kan opstellen die gevolgen hebben op het Belgisch grondgebied door de aankondiging van prijsverlagingen tijdens de sperperiode.

6. De Vice-Eerste Minister schetst in een laatste punt drie opmerkingen betreffende de naleving van de wetgeving. In eerste instantie dient men aan de handelaars duidelijk te maken dat zij het bewijs moeten leveren van een zekere zelfdiscipline en dat hun beroepsverenigingen kunnen optreden tegenover bepaalde oneerlijke praktijken. Geen actie instellen kan tot een gebrek aan geloofwaardigheid leiden.

In tweede instantie waren de middelen, waarover de administratie tot nog toe beschikte, verminderd om de inbreuken op doeltreffende wijze te bestrijden. Daarom heeft de minister de controle van de Administratie op dit vlak aanzienlijk verhoogd en aan de ambtenaren van de Economische Algemene Inspectie de mogelijkheid geboden om aan de overtreders van de wet een compromis voor te stellen en dit bij koninklijk besluit van 27 april 1993.

In derde instantie heeft de massale aanwezigheid ter plaatse van controle-agenten tijdens de sperperiodes en de soldenperiodes het mogelijk gemaakt de wet beter te doen naleven. Deze belangrijke inspanning van de administratie en de bekomen resultaten dienen in ieder geval te worden onderstreept.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

De heer Platteau dient een amendement n° 1 in. Dit strekt ertoe de voorgestelde einddatum van de sperperiode (2 februari) te vervangen door de datum van 31 januari. De indiener is van mening dat de duidelijkheid wordt gediend door aldus de koopjesperiode te beperken tot 1 maand, met name de maand januari.

De vice-eerste minister heeft geen bezwaar.

*
* *

Amendement n° 1 van de heer Platteau wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 1 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

L'interdiction des annonces de réductions de prix en période d'attente n'a pas pour but de réduire l'information des consommateurs belges mais au contraire de favoriser la transparence des prix par l'affichage de prix nets.

Les deux arrêts ont cependant pour conséquence qu'une entreprise étrangère peut réaliser des mailings ayant des effets sur le territoire belge en annonçant des réductions de prix pendant la période d'attente.

6. Le Vice-Premier Ministre évoque en un dernier point trois remarques au sujet du respect de la législation. *Primo*, il faut évidemment faire comprendre aux commerçants qu'ils doivent faire preuve d'une certaine autodiscipline et que leurs associations professionnelles peuvent agir en cessation contre certaines pratiques déloyales. Ne pas tenter de telles actions peut entraîner un manque de crédibilité.

Secundo, les moyens dont disposait jusqu'ici l'administration étaient réduits en vue de lutter efficacement contre les infractions. C'est pourquoi, le ministre a augmenté de façon importante le pouvoir de contrôle de l'Administration en la matière en octroyant la possibilité aux fonctionnaires de l'Inspection générale économique de proposer une transaction aux contrevenants à la loi, par un arrêté royal du 27 avril 1993.

Tertio, la présence massive sur le terrain des agents de contrôle lors des périodes d'attente et des périodes de soldes a permis de constater un meilleur respect de la loi. Il convient de souligner cet effort important de l'administration et les résultats acquis.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

M. Platteau présente un amendement (n° 1) tendant à remplacer la date proposée pour la fin des soldes d'hiver (2 février) par la date du 31 janvier. L'auteur estime qu'une limitation des soldes à un seul mois, à savoir le mois de janvier, contribuerait à une plus grande clarté.

Le vice-Premier ministre ne formule aucune objection à ce sujet.

*
* *

L'amendement n° 1 de M. Platteau est adopté à l'unanimité.

L'article 1^{er}, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 2

Amendement n° 2 van de heer Platteau wordt door de indiener ingetrokken.

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 3

Amendement n° 3 van de heer Platteau wordt door de indiener ingetrokken.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 4

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 5 (nieuw)

De vice-eerste minister stelt vast dat het wetsontwerp, in zijn huidige formulering, in werking treedt 10 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Gezien de hoogdringendheid zou hij echter de onmiddellijke inwerkingtreding verkiezen.

Hierop dient *de heer Ducarme* een amendement n° 4 in, tot invoeging van een nieuw artikel 5, luidend als volgt :

« Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. »

*
* *

Amendement n° 4 van de heer Ducarme wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

De Rapporteur,

R. THISSEN

De Voorzitter,

D. DUCARME

Art. 2

L'amendement n° 2 de M. Platteau est retiré.

L'article 2 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 3

L'amendement n° 3 de M. Platteau est retiré.

L'article 3 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 4

L'article 4 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 5 (nouveau)

Le vice-Premier ministre constate que, dans sa formulation actuelle, la loi en projet entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Vu l'extrême urgence des mesures à prendre, il préférerait toutefois qu'elle entre en vigueur immédiatement.

M. Ducarme présente ensuite un amendement (n° 4) tendant à insérer un article 5 (nouveau), libellé comme suit :

« La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*. »

*
* *

L'amendement n° 4 de M. Ducarme est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Le Rapporteur,

R. THISSEN

Le Président,

D. DUCARME